

Zmluva o poskytovaní služieb

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách v znení neskorších predpisov,
ďalej len „zmluva“

Článok I. Zmluvné strany

Dodávateľ: **Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Nábrežie za hydrocentrálou č. 4, 949 60 Nitra
Odštepny závod Nitra

Zastúpený: Margita Kršáková, vedúci a riaditeľ OZ NR
IČO: 36 550 949 DIČ: 2020154609 IČ DPH: SK2020154609

Bank. spoj.: VÚB, a.s., Nitra
Číslo účtu: SK65 0200 0000 1900 0250 3162
Zapísaný: OR Okresného súdu Nitra, oddiel Sa, vložka číslo 10193/N

a

Odberateľ: **Obec CHOČA**
Obecný úrad Choča, č.55, 951 76, okr. Zlaté Moravce

Zastúpený: Alena Záhoreczová, starostka obce
IČO: 00308021, DIČ: 2021037898

Bank. spoj.: VÚB, a.s. Nitra
Číslo účtu (IBAN): SK19 0200 0000 0000 2562 5162

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať pre odberateľa službu – zneškodnenie kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd, katalógové číslo 19 08 05 dovezených odberateľom na určené ČOV v zmysle tejto zmluvy a pokynov dodávateľa a odberateľ sa zaväzuje za poskytnuté služby zaplatiť dohodnutú cenu.
- 2.1.1 Pre účely tejto zmluvy sa rozumie zneškodnenie kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd - záväzok dodávateľa:
- vykonávať prevzatie kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd na určenej ČOV dovezených dopravným prostriedkom odberateľa,
 - zabezpečiť stabilizáciu, odvodnenie a ďalšie nakladanie kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd na **ČOV Zlaté Moravce** v celkovom množstve do **96 m³ ročne**

(ďalej len „zneškodnenie kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd“)

- 2.1.2 Predmetom plnenia nie je zneškodnenie látok, ktoré sa nepovažujú za odpadové vody/kaly. Sú to najmä obzvlášť škodlivé látky uvedené v zozname I prílohy č. 1 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách, v znení neskorších predpisov:
- a) Organohalogenové zlúčeniny a látky, ktoré môžu vytvárať takéto zlúčeniny vo vodnom prostredí,
 - b) Organické zlúčeniny fosforu,
 - c) Organické zlúčeniny cínu,
 - d) Látky, ktoré majú vo vodnom prostredí alebo pôsobením vodného prostredia karcinogénne, mutagénne alebo teratogénne účinky,
 - e) Ortuť a jej zlúčeniny,
 - f) Kadmium a zlúčeniny Kadmia,
 - g) Perzistentné minerálne oleje a uhl'ovodíky ropného pôvodu,
 - h) Kyanidy,
 - i) Perzistentné syntetické látky, ktoré môžu plávať na hladine, zostávať v suspenzii alebo klesať ku dnu a ktoré môžu zamedzovať akémukoľvek použitiu vôd.
- 2.1.3 Dovážané kaly z čistenia komunálnych odpadových vôd taktiež nesmú obsahovať látky ohrozujúce prevádzku ČOV alebo spôsobujúce poruchy v potrubnej sieti (napr. vatové tyčinky do uší, tampóny, vlhčené obrúsky, hygienické vložky, papierové plienky).
- 2.2 Pri plnení predmetu zmluvy sa dodávateľ zaväzuje postupovať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, touto zmluvou a písomnými požiadavkami a podkladmi odberateľa.
- 2.3 Úkony potrebné k zneškodneniu kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd, sú predmetom činnosti dodávateľa. Dodávateľ vyhlasuje, že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k poskytnutiu potrebné.

Článok III. Termín plnenia

- 3.1 Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať zneškodnenie kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd v rozsahu stanovenom v Článku II., ods. 2.1.1 tejto zmluvy priebežne, podľa dohodnutého harmonogramu.
- 3.2 Dodávateľ je povinný ihneď písomne oboznámiť odberateľa o vzniku akejkolvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje poskytovanie zneškodnenia kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd.

Článok IV. Cena

- 4.1 Za zneškodnenie kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd a dovezených odberateľom na určené ČOV v zmysle tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje uhradiť dodávateľovi paušálnu cenu za $1\text{m}^3 - 5,05 \text{ € bez DPH}$.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že objem zneškodneného kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd bude účtovaný podľa dokladov z predmetnej ČOV, kde bude na faktúre uvedený:

- dátum dovozu, vozidlo a množstvo kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd, ktoré je namerané na meradle s platným ciachom,
- množstvo kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd, ktoré nie je merané – uvedú sa údaje z technického preukazu vozidla, ktorým bol dovoz realizovaný, bez ohľadu na skutočné množstvo kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd dovezených predmetným vozidlom.

Článok V. Platobné podmienky

- 5.1 Odberateľ sa zaväzuje uhradiť vyúčtovanú cenu do 14 (štrnástich) dní odo dňa vystavenia daňového dokladu – faktúry, ktorú dodávateľ vystaví a odošle v zmysle platných právnych predpisov.
- 5.2 Faktúra bude obsahovať náležitosti podľa § 71, ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a to:
- a) obchodné meno a adresu sídla odberateľa a jeho identifikačné číslo pre daň,
 - b) obchodné meno a adresu sídla dodávateľa a jeho identifikačné číslo pre daň,
 - c) poradové číslo faktúry,
 - d) dátum uskutočnenia zdaniteľného plnenia,
 - e) dátum vyhotovenia faktúry,
 - f) názov, množstvo, rozsah zdaniteľného plnenia,
 - g) základ dane, jednotkovú cenu bez dane, ak nie sú obsiahnuté v jednotkovej cene,
 - h) sadzbu dane,
 - i) výšku dane celkom
- a ďalšie náležitosti:
- j) označenie (názov) služby,
 - k) označenie peňažného ústavu a účtu, na ktorý sa má fakturovaná čiastka uhradiť,
- 5.3 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve alebo bude vyhotovená obsahovo nesprávne, je odberateľ oprávnený vrátiť ju dodávateľovi v lehote splatnosti s písomným odôvodnením na doplnenie a prepracovanie. V takom prípade sa plynutie lehoty splatnosti zastaví a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry odberateľovi.

Článok VI.

Podmienky dovozu a zneškodňovania kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd

- 6.1 Aspoň raz za 6 mesiacov preukázať ZsVS, a.s. zloženie dovážaných kalov z čistenia komunálnych odpadových vôd analýzou koncentrácie CL105, CL550 a pH v bodovej vzorke (BV) – bodová vzorka odobraná z dovezeného fekálneho vozidla na náklady žiadateľa. ZsVS, a.s. si v prípade potreby vyhradzuje právo na kontrolu dovážaných kalov so zameraním na množstvo, charakter a zloženie.

Limitné hodnoty pH v dovezenom kale z čistenia komunálnych odpadových vôd:

pH od 6,0 do 9,0

- 6.2 Odberateľ po dohode s dodávateľom bude vykonávať dovoz kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd podľa nasledovného harmonogramu:
čas dovozu odpadových vôd: **v pracovné dni v čase od 7:00 do 15:00 hodiny**
maximálne denné množstvo: **0,26 m³/d**
- 6.3 Dovoz kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd mimo dohodnutého harmonogramu môže byť len po predchádzajúcom písomnom odsúhlasení vedúceho príslušnej ČOV.
- 6.4 Do areálu ČOV, respektíve vymedzeného priestoru na vypúšťanie kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd môžu vstúpiť za odberateľa len osoby, ktoré boli preukázateľne poučené o BOZP, a používaní OOP na pracoviskách dodávateľa.
- 6.5 Do vymedzených priestorov na vypúšťanie kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd môžu vstúpiť iba vozidlá odberateľa uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 6.6 Odberateľ (všetky osoby konajúce v jeho mene) je povinný dodržiavať uvedený technologický postup dovozu a vypúšťania kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd do prijímacej šachty ČOV: Zlaté Moravce
- a) ohlásiť sa na dispečingu ČOV povereného registráciou dovážaného kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd, dispečér registruje názov odberateľa, dátum dovozu, EČV vozidla, množstvo dovezeného kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd a ich pôvodcu a zápis potvrdí podpisom,
 - b) dovezené kaly vypustiť cez zariadenie prijímacej fekálnej stanice,
 - c) v prípade zistenia nefunkčnosti prijímacej fekálnej stanice (napr. chýbajúca registračná páska a pod.) ihneď zistený stav nahlásiť zamestnancovi na dispečingu ČOV,
 - d) bez vedomia a usmernenia zodpovedného zamestnanca ČOV nie je možné svojvoľne vypustiť kaly kdekoľvek v areáli ČOV, inak to bude klasifikované ako porušenie § 23 zákona č. 442/2002 Z.z. v platnom znení,
 - e) okolie a terén prijímacej šachty upratať, zabrániť vytekaniu motorového oleja z áut na prístupovú komunikáciu, zabrániť vytekaniu kalu a poškodzovaniu trávnatých plôch areálu ČOV a znečisťovaniu areálu ČOV akýmkoľvek odpadom,
 - f) opustiť areál ČOV
- 6.7 Bez vedomia a usmernenia zodpovedného zamestnanca ČOV nie je možné svojvoľne vypustiť kaly z čistenia komunálnych odpadových vôd kdekoľvek v areáli ČOV, inak to bude klasifikované ako porušenie § 23 zákona č. 442/2002 Z.z. v platnom znení.

Článok VII.

Spôsob kontroly kvality hodnôt znečistenia

- 7.1 Ak má dodávateľ podozrenie, že odberateľ prekračuje dohodnuté limitné koncentračné alebo bilančné hodnoty alebo, že vypúšťa látky, ktoré sa nesmú vypúšťať na ČOV,

vykoná námatkovo odber bodovej kontrolnej vzorky z dovezených kalov z čistenia komunálnych odpadových vôd s vyhotovením „Záznamu o odbere vzoriek kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd od producentov“ podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy. Odberateľ má právo zúčastniť sa vykonávanej kontroly. Ak svoje právo nevyužije, alebo sa odmietne kontroly zúčastniť, je dodávateľ oprávnený vykonať odber vzorky bez účasti pracovníka dodávateľa. Na prípadné námietky odberateľa z titulu neúčasti pri odbere vzorky sa neprihliada. Má sa za to, že kontrola kvality bola vykonaná dohodnutým spôsobom. Ak výsledok kontroly preukáže prekročenie dohodnutých limitných hodnôt znečistenia vypúšťaných kalov z čistenia komunálnych odpadových vôd, náklady spojené s vykonaním kontroly zaplatí odberateľ na základe faktúry vystavenej dodávateľom. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní odo dňa jej odoslania dodávateľom.

- 7.2 Zástupca odberateľa si môže prevziať časť vzorky pre vlastnú kontrolu. Náklady spojené s kontrolným rozborom u nezávislej organizácie (Dodávateľ akceptuje iba rozboru Národného referenčného laboratória) hradí odberateľ. Ak na žiadosť odberateľa vykonala rozbor nezávislá organizácia, pre výpočet vypúšťaného znečistenia sú smerodajné výsledky jej rozborov odpadových vôd. Odobraná kontrolná vzorka musí byť doručená nezávislej organizácii v čo najkratšom termíne v chladiacom boxe s teplotou pod 5°C. Odberateľ je povinný doručiť v jednom vyhotovení záznam o prevzatí vzorky na kontrolný rozbor spolu s jednou kópiou rozboru dodávateľovi. V zázname musí byť potvrdenie o neporušení plomby na vzorkovnici. V prípade nepredloženia nebude dodávateľ brať do úvahy kontrolný rozbor. Dodávateľ poskytne na základe požiadavky odberateľa odberateľovi vzorkovnicu za cenu uvedenú v cenníku dodávateľa. Plombu na vzorkovnici vyhotoví dodávateľ.

Článok VIII. Spolupôsobenie zmluvných strán

- 8.1 Odberateľ sa zaväzuje, že bude s dodávateľom bez zbytočného odkladu prerokúvať všetky otázky, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť priebeh predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy.
- 8.2 Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu upozorniť na nevhodnú povahu alebo vady vecí, podkladov alebo pokynov daných mu odberateľom.
- 8.3 Dodávateľ bude vykonávať zneškodňovanie kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd odberateľa a dovezených odberateľom na určené ČOV prostredníctvom svojich zamestnancov.
- 8.4 ZsVS, a.s. vydá na základe uzatvorenej zmluvy potvrdenie o prevzatí stabilizovaného a nestabilizovaného kalu (preprava, stabilizácia, odvodnenie a ďalšie nakladanie) z malých (obecných a domových) ČOV na základe žiadosti vlastníka ČOV a dokladu o vývoze kalu žiadateľom. Uvedené potvrdenie bude podkladom pre evidenciu prevádzkových údajov s nakladaním kalov pre orgány štátnej vodnej správy.
- 8.5 Za odberateľa je oprávnený kontrolovať vykonávané služby :**Alena Záhoreczová.**

Článok IX. Zmluvné sankcie

- 9.1 V prípade omeškania so zaplatením odmeny podľa Článkov IV. a V. tejto zmluvy, resp. jej časti na ktorú vznikol dodávateľovi nárok, je dodávateľ oprávnený účtovať odberateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03% za každý deň omeškania z nezaplatenej sumy.
- 9.2 Ak odberateľ vypustí do ČOV kal z čistenia komunálnych odpadových vôd vo vyššej maximálnej hodnote znečistenia než bolo dohodnuté v zmluve v zmysle bodu 6.1 zaplatí dodávateľovi okrem trojnásobku fakturovanej sumy prislúchajúcej ku konkrétnemu dovozu, aj zmluvnú pokutu vo výške 670,- € (slovom šesťstosedemdesiat Eur). A to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia výzvy dodávateľa na jej zaplatenie. Pre doručenie platí obdobne bod 11.4 tejto zmluvy.
- 9.3 Ak odberateľ vypustí do ČOV kal z čistenia komunálnych odpadových vôd s obsahom neprípustných látok uvedených v bode 2.1.2 zaplatí dodávateľovi za každý zistený druh zmluvnú pokutu vo výške 1.660,- € (slovom jedentisícšesťstošesťdesiat Eur). A to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia výzvy dodávateľa na jej zaplatenie. Pre doručenie platí obdobne bod 11.4 tejto zmluvy.
- 9.4 Pri porušení ustanovení tejto zmluvy odberateľ povinný uhradiť dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 300,- € (slovom tristo Eur) za každý prípad porušenia. A to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia výzvy dodávateľa na jej zaplatenie. Pre doručenie platí obdobne bod 11.4 tejto zmluvy.
- 9.5 Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, zo všeobecne záväzných právnych predpisov je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. A to najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia výzvy druhej zmluvnej strany na jej nahradenie. Pre doručenie platí obdobne bod 11.4 tejto zmluvy.
- 9.6 Zaplatením zmluvných pokút zostáva nárok na náhradu spôsobenej škody nedotknutý.

Článok X. Ostatné ustanovenia

- 10.1 Dodávateľ bude pri poskytovaní zneškodnenia kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd postupovať s odbornou starostlivosťou.

Článok XI. Trvanie zmluvy

- 11.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do **31. 12. 2019**. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania ostatnou zo zmluvných strán. Táto zmluva nado-

- búda platnosť dňom jej podpísania ostatnou zo zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 11.2 Túto zmluvu možno ukončiť:
- písomnou dohodou zmluvných strán,
 - písomnou výpoveďou bez udania dôvodu s výpovednou lehotou 1 mesiac. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená výpoveď zmluvnej strane. Pre doručenie výpovede platí obdobne bod 11.4 tejto zmluvy,
 - písomným odstúpením od zmluvy zo strany dodávateľa v prípade, že dodávateľ opakovane zistí prekročenie maximálnych hodnôt znečistenia kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd prevzatých od odberateľa alebo ak je odberateľ v omeškaní so zaplatením fakturovanej ceny alebo splatnej zmluvnej pokuty po dobu viac ako 30 dní.
 - písomným odstúpením od zmluvy v zmysle zákonných ustanovení.
- 11.3 Ukončením zmluvného vzťahu zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody a nárokov na zmluvné pokuty.
- 11.4 Odstúpenie zmluvnej strany od tejto zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Povinnosť doručiť odstúpenie od tejto zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia odstúpenia alebo odmietnutím toto odstúpenie prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom pošty vráti zásielka s odstúpením ako nedoručená alebo nedoručiteľná, považuje sa takáto zásielka za doručenie dňom, v ktorom pošta vykonala jej doručovanie (usilovala sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky); pre doručovanie je rozhodné sídlo odberateľa zapísané v obchodnom registri a adresa dodávateľa uvedená v tejto zmluve.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

- 12.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť v akejkoľvek forme, urobia všetky potrebné úkony a budú postupovať tak, aby neboli porušené alebo ohrozené práva druhého účastníka tejto zmluvy.
- 12.2 Tento záväzkový vzťah sa spravuje Obchodným zákonníkom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami právnych predpisov.
- 12.3 Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo z časti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
- 12.4 Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory, vyplývajúce z tejto zmluvy, obligatórne formou zmieru prostredníctvom svojich poverených zástupcov. V prípade, že

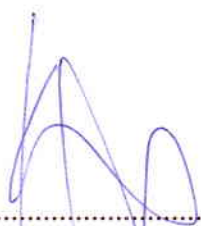
spor sa nevyrieši zmiernom, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená predložiť spor na rozhodnutie príslušnému súdu.

- 12.5 Meniť alebo doplňovať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov podpísaných zodpovednými zástupcami zmluvných strán.
- 12.6 Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcich porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 12.7 Zmluva bola vypracovaná v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.

V NITRE dňa 30.1.2019

V Choći, dňa 23.01.2019

za dodávateľa:



Margita Kršáková
vedúci a riaditeľ OZ NR

za odberateľa:



Alena Záhoreczová
starostka obce

ZÁPADOSLOVENSKÁ 
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Odštepny závod Nitra
Nábr. za hydrocentrálou 4, IČO: 365 50 949
DIČ: 2020154609 IČ DPH: SK2020154609

Príloha č. 1

Zoznam vozidiel odberateľa s oprávnením na dovoz kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd

P.č.	Typ vozidla	EČV	Obsah cisterny v m ³
1.	Mercedes	ZM 886 CB	10
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			